

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30167966   |   |  |   |   |  |   |  |  |   |
|--|---|--|---|---|--|---|--|--|---|
| DE   | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU  |
| Grill immer ausschalten und abkühlen lassen, bevor Ersatzteile installiert oder ausgetauscht werden. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest sitzen. | Always turn the grill off and allow it to cool before installing or replacing replacement parts. Make sure all connections are tight. | Éteignez toujours le gril et laissez-le refroidir avant d'installer ou de remplacer des pièces de rechange. Assurez-vous que toutes les connexions sont serrées. | Spegner sempre la griglia e lasciarla raffreddare prima di installare o sostituire le parti di ricambio. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati. | Schakel de grill altijd uit en laat hem afkoelen voordat u vervangende onderdelen installeert of vervangt. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten. | Apague siempre la parrilla y déjela enfriar antes de instalar o reemplazar piezas de repuesto. Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas.        | Před instalací nebo výměnou náhradních dílů vždy gril vypněte a nechte vychladnout. Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné. | Uvijek isključite roštilj i ostavite da se ohladi prije ugradnje ili zamjene zamjenskih dijelova. Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti. | Uvijek isključite roštilj i ostavite da se ohladi prije ugradnje ili zamjene zamjenskih dijelova. Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti. | A cserealkatrészek beszerelése vagy cseréje előtt mindig kapcsolja ki a grillt, és hagyja kihűlni. Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szoros. |
| Achten Sie darauf, dass keine Gaslecks vorhanden sind. Verwenden Sie eine Seifenlösung, um Lecks zu überprüfen.  | Make sure there are no gas leaks. Use a soapy solution to check for leaks.  | Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Utilisez une solution savonneuse pour vérifier les fuites.   | Assicurati che non ci siano perdite di gas. Utilizzare una soluzione di sapone per verificare la presenza di perdite.                                       | Zorg ervoor dat er geen gaslekken zijn. Gebruik een zeepoplossing om te controleren op lekkage.   | Asegúrese de que no haya fugas de gas. Utilice una solución jabonosa para comprobar si hay fugas.  | Ujistěte se, že nedochází k úniku plynu. Pro kontrolu netěsností použijte mýdlový roztok.                                     | Uvjerite se da nema curenja plina. Koristite otopinu sapuna da provjerite ima li curenja.  | Prepričajte se, da plin ne pušča. Za preverjanje puščanja uporabite raztopino mila.  | Győződjön meg arról, hogy nincs gázszivárgás. Használjon szappanos oldatot a szivárgások ellenőrzéséhez.  |
| Verwenden Sie nur geeignete Gasarten (z.B. Propan oder Butan) wie vom Hersteller empfohlen.  | Use only suitable gas types (e.g. propane or butane) as recommended by the manufacturer.  | Utilisez uniquement les types de gaz appropriés (par exemple propane ou butane) recommandés par le fabricant.  | Utilizzare solo tipi di gas appropriati (ad esempio propano o butano) come raccomandato dal produttore.   | Gebruik alleen geschikte gassoorten (bijvoorbeeld propaan of butaan), zoals aanbevolen door de fabrikant.   | Utilice únicamente tipos de gas apropiados (por ejemplo, propano o butano) según lo recomendado por el fabricante.   | Používejte pouze vhodné druhy plynu (např. propan nebo butan) doporučené výrobcem.  | Koristite samo odgovarajuće vrste plina (npr. propan ili butan) prema preporuci proizvođača.   | Uporablajte samo ustrezne vrste plina (npr. propan ali butan), kot priporoča proizvajalec.   | Csak megfelelő típusú gázt (például propánt vagy butánt) használjon a gyártó által javasolt módon.  |
| Grill und Ersatzteile von leicht entflammaren Materialien fernhalten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs.                            | Keep the grill and spare parts away from flammable materials. Ensure adequate ventilation during operation.                           | Gardez le gril et les pièces de rechange à l'écart des matériaux hautement inflammables. Assurer une ventilation adéquate pendant le fonctionnement.             | Tenere la griglia e i pezzi di ricambio lontani da materiali altamente infiammabili. Garantire un'adeguata ventilazione durante il funzionamento.           | Houd de grill en reserveonderdelen uit de buurt van licht ontvlambare materialen. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik.                         | Mantenga la parrilla y los repuestos alejados de materiales altamente inflamables. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el funcionamiento. | Gril a náhradní díly udržujte mimo dosah vysoce hořlavých materiálů. Během provozu zajistěte dostatečnou větrání.             | Držite roštilj i rezervne dijelove dalje od lako zapaljivih materijala. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju tijekom rada.                | Držite roštilj i rezervne dijelove dalje od lako zapaljivih materijala. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju tijekom rada.                | Tartsa távol a grillt és a pótalkatrészeket erősen gyúlékony anyagoktól. Működés közben gondoskodjon megfelelő szellőzéstől.                            |
| Verschleißteile regelmäßig überprüfen und bei Bedarf austauschen, um die ordnungsgemäße Funktion des Grills zu gewährleisten.                                | Check wearing parts regularly and replace them if necessary to ensure the grill functions properly.                                   | Vérifiez régulièrement les pièces d'usure et remplacez-les si nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du gril.  | Controllare regolarmente le parti soggette ad usura e sostituirle se necessario per garantire il corretto funzionamento della griglia.                      | Controleer regelmatig slijtagdelen en vervang ze indien nodig om een goede werking van de grill te garanderen.  | Revise las piezas de desgaste con regularidad y reemplácelas si es necesario para garantizar que la parrilla funcione correctamente.                         | Pravidelně kontrolujte opotřebitelné díly a v případě potřeby je vyměňte, abyste zajistili správnou funkci grilu.             | Redovito provjeravajte potrošne dijelove i zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali pravilan rad roštilja.                     | Redovito provjeravajte potrošne dijelove i zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali pravilan rad roštilja.                     | Rendszeresen ellenőrizze a kopó alkatrészeket, és szükség esetén cserélje ki azokat, hogy biztosítsa a grill megfelelő működését.                       |
| Lesen und befolgen Sie immer die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Grills und der Ersatzteile.  | Always read and follow the instructions in the grill and replacement parts manual.  | Lisez et suivez toujours les instructions du manuel du gril et des pièces de rechange.   | Leggere e seguire sempre le istruzioni nel manuale della griglia e delle parti di ricambio.   | Lees en volg altijd de instructies in de handleiding voor de grill en de vervangingsonderdelen.   | Lea y siga siempre las instrucciones del manual de parrilla y piezas de repuesto.  | Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny v příručce grilu a náhradních dílů.   | Uvijek pročitajte i slijedite upute u priručniku za roštilj i zamjenske dijelove.  | Uvijek pročitajte i slijedite upute u priručniku za roštilj i zamjenske dijelove.  | Mindig olvassa el és kövesse a grill és a cserealkatrészek kézikönyvében található utasításokat.  |
| Verwenden Sie nur geeignete Werkzeuge zur Installation oder zum Austausch der Ersatzteile. Unsachgemäße Werkzeuge können zu Schäden führen.                  | Use only suitable tools to install or replace spare parts. Improper tools may cause damage.   | Utilisez uniquement des outils appropriés pour installer ou remplacer les pièces de rechange. Des outils inappropriés peuvent causer des dommages.               | Utilizzare solo strumenti adeguati per installare o sostituire i pezzi di ricambio. Strumenti impropri possono causare danni.                               | Gebruik alleen geschikt gereedschap om de reserveonderdelen te installeren of te vervangen. Onjuist gereedschap kan schade veroorzaken.                       | Utilice únicamente herramientas adecuadas para instalar o reemplazar las piezas de repuesto. Las herramientas inadecuadas pueden causar daños.               | K instalaci nebo výměně náhradních dílů používejte pouze vhodné nástroje. Nesprávné nástroje mohou způsobit poškození.        | Koristite samo odgovarajuće alate za ugradnju ili zamjenu rezervnih dijelova. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.                   | Koristite samo odgovarajuće alate za ugradnju ili zamjenu rezervnih dijelova. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.                   | A pótalkatrészek beszereléséhez vagy cseréjéhez csak megfelelő szerszámokat használjon. A nem megfelelő szerszámok károkat okozhatnak.                  |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**